

Magdalena Perkowska
Hunter College
Dept. of Romance Languages
The Graduate Center
Dept. of Hispanic and Luso-Brazilian Literatures and Languages
mperkows@hunter.cuny.edu

Propuesta 1:

La ciudad como metonimia del coste del ‘progreso’ en *Los Peor* de Fernando Contreras Castro.

Los Peor, la segunda novela del costarricense Fernando Contreras Castro (1995), narra la historia de los hermanos Peor y de una antigua casa josefina convertida en prostíbulo, que esconde en sus cimientos las reliquias olvidadas de la gesta heroica de 1856. Las deambulaciones de Jerónimo Peor por San José producen una imagen de la ciudad que se construye mediante la superposición de tiempos históricos y culturales. Trabajando con las teorías de Michel de Certeau y David Harvey, examino esta doble imagen en la que el mundo moderno –un San José esperpéntico, contaminado, habitado por ‘chapulines’ y deshumanizado– se mezcla con la visión –que solo los ciegos o locos pueden ver– del mítico San José de la época liberal, anterior al proyecto modernizador de la Segunda República. Esta superposición de tiempos y sus ciudades funciona en la novela como metonimia del coste de una modernización acelerada y destructora.

Propuesta 2:

Mi Buenos Aires querido: itinerarios bonaerenses en *El cantor de tango* de Tomás Eloy Martínez.

En las novelas de Tomás Eloy Martínez, la ciudad de Buenos Aires es casi un personaje, en todo caso, mucho más que un fondo indiferente para la acción. En *Santa Evita* (1995), las calles, barrios y lugares recorridos por el narrador trazan un laberinto que evoca y desafía el orden de los laberintos borgeanos. En *El cantor de tango* (2004), el itinerario del cantor Julio Martel y del estudiante Bruno Cadogan que lo persigue, dibuja una historia silenciada, invisible entre los ‘lugares comunes’ de la ciudad o borrada por su historia oficial.

Propongo leer esta novela a la luz de las reflexiones que hace Michel de Certeau acerca de “walking as a space of enunciation” (1984: 98). Para el pensador francés, “[t]he act of walking is to the urban system what the speech act is to language or to the statements uttered” (1984: 97). El caminar es una representación (acting out) espacial del lugar, que “affirms, suspects, tries out, transgresses, respects, etc., the trajectories it ‘speaks’” (1984: 99); sus vueltas y desvíos conforman una retórica y expresan el arte de componer una trayectoria (1984: 100). El espacio recorrido es una selección y composición; es un texto que significa y un despliegue de historias que un lugar ha acumulado. Mi trabajo va a examinar este “texto” en la novela de Martínez.